

Bruxelles, 20. srpnja 2015.
(OR. en)

10273/15

LIMITE

CFSP/PESC 306
RELEX 518
MAMA 79
COARM 150
FIN 461

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA o provedbi članka 16. stavka 2. Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji

**PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA
(EU) 2015/...**

od ...

**o provedbi članka 16. stavka 2.
Uredbe (EU) br. 204/2011 o mjerama ograničavanja
s obzirom na stanje u Libiji**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 204/2011 od 2. ožujka 2011. o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji¹, a posebno njezin članak 16. stavak 2.,

¹ SL L 58, 3.3.2011., str. 1.

budući da:

- (1) Vijeće je 2. ožujka 2011. donijelo Uredbu (EU) br. 204/2011.
- (2) Vijeće je ... donijelo Odluku (ZVSP) 2015/...^{1*} kojom se među ostalim konsolidiraju mjere ograničavanja uvedene Odlukom 2011/137/ZVSP i stavlja izvan snage Odluka 2011/137/ZVSP. Odlukom (ZVSP) 2015/...^{*} također se zaključuje preispitivanje osoba i subjekata koji su prethodno uvršteni na popis u prilogima II. i IV. Odluci 2011/137/ZVSP.
- (3) Trebalo bi izmijeniti razloge za uvrštenje na popis za više osoba i subjekata s popisa osoba i subjekata iz Priloga III. Uredbi (EU) br. 204/2011.
- (4) Uredbu (EU) br. 204/2011 trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

¹ Odluka Vijeća (ZVSP) 2015/...od ... o mjerama ograničavanja s obzirom na stanje u Libiji i stavljanju izvan snage Odluke 2011/137/ZVSP (SL L ...).

^{*} SL: molimo umetnuti u tekst datum i broj odluke iz dokumenta st 10271 te dovršiti bilješku.

Članak 1.

Prilog II. Uredbi (EU) br. 204/2011 zamjenjuje se Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik

PRILOG

„PRILOG III.

Popis fizičkih i pravnih osoba, subjekata ili tijela iz članka 6. stavka 2.

A. OSOBE

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
1.	ABDUSSALAM, Abdussalam Mohammed	Funkcija: voditelj aktivnosti za borbu protiv terorizma u Organizaciji za vanjsku sigurnost Datum rođenja: 1952. Mjesto rođenja: Tripoli, Libija	Istaknuti član Revolucionarnog odbora. Bliski suradnik Muammara Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.
2.	ABU SHAARIYA	Funkcija: zamjenik voditelja Organizacije za vanjsku sigurnost	Šogor Muammara Qadhafija. Istaknuti član Qadhafijevog režima te stoga blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
3.	ASHKAL, Omar	Funkcija: voditelj Pokreta revolucionarnih odbora Mjesto rođenja: Sirte, Libija Vjerojatni status: ubijen u kolovozu 2014. u Egiptu	Revolucionarni odbori umiješani u nasilje protiv prosvjednika. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.
4.	ALSHARGAWI, Bashir Saleh Bashir	Datum rođenja: 1946. Mjesto rođenja: Traghen	Šef kabineta Muammara Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.
5.	General TOHAMI, Khaled	Datum rođenja: 1946. Mjesto rođenja: Genzur	Bivši ravnatelj službe za unutarnju sigurnost. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
6.	FARKASH, Mohammed Boucharaya	Datum rođenja: 1. srpnja 1949. Mjesto rođenja: Al-Bayda	Bivši ravnatelj obavještajne aktivnosti u službi za vanjsku sigurnost. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.
7.	EL-KASSIM ZOUAI, Mohamed Abou		Bivši glavni tajnik Općeg narodnog kongresa. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
8.	AL-MAHMOUDI, Baghdadi		Predsjednik Vlade pukovnika Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
9.	HIJAZI, Mohamad Mahmoud		Ministar zdravstva i okoliša u Vladi pukovnika Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
10.	HOUEJ, Mohamad Ali	Datum rođenja: 1949. Mjesto rođenja: Al-Azizia (blizu Tripolija)	Ministar industrije, gospodarstva i trgovine u Vladi pukovnika Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
11.	AL-GAoud, Abdelmajid	Datum rođenja: 1943.	Ministar poljoprivrede, životinjskih i pomorskih izvora u Vladi pukovnika Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
12.	AL-CHARIF, Ibrahim Zarroug		Ministar socijalnih pitanja u Vladi pukovnika Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
13.	FAKHIRI, Abdelkebir Mohamad	Datum rođenja: 4. svibnja 1963. Broj putovnice: B/014965 (istekla krajem 2013.)	Ministar obrazovanja, visokog školstva i istraživanja u Vladi pukovnika Qadhafija. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
14.	MANSOUR, Abdallah	Datum rođenja: 8.7.1954. Broj putovnice: B/014924 (istekla krajem 2013.)	Bio je bliski suradnik pukovnika Qadhafija, imao je vodeću ulogu u sigurnosnim službama te je bio ravnatelj radija i televizije. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
15.	pukovnik Taher Juwadi	Funkcija: Četvrti u zapovjednom lancu Revolucionarne garde pukovnik.	Ključni član Qadhafijevog režima. Stoga blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	23.05.2011.
16.	AL-BAGHDADI, dr. Abdulqader Mohammed	Voditelj Ureda za vezu Revolucionarnih odbora.	Revolucionarni odbori umiješani u nasilje protiv prosvjednika. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.
17.	DIBRI, Abdulqader Yusef	Funkcija: načelnik osobnog osiguranja Muammara Qadhafija Datum rođenja: 1946. Mjesto rođenja: Houn, Libija	Odgovoran za sigurnost režima. U prošlosti je upravljao nasiljem protiv protivnika režima. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
18.	QADHAF AL-DAM, Sayyid Mohammed	Datum rođenja: 1948. Mjesto rođenja: Sirte, Libija	Rođak Muammara Qadhafija. Tijekom 1980-ih Sayyid je bio umiješan u atentate na protivnike režima i navodno je odgovoran za brojne smrti u Europi. Smatra se da je sudjelovao i u nabavi oružja. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	28.2.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
19.	AL QADHAFI, Quren Salih Quren		Bivši libijski veleposlanik u Čadu. Prešao je iz Čada u Sabhu. Neposredno sudjelovao u novačenju i koordiniranju plaćenika za režim. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
20.	AL KUNI, pukovnik Amid Husain	Vjerojatni status/lokacija: južna Libija	Bivši guverner Ghata (južna Libija). Neposredno je sudjelovao u novačenju plaćenika. Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.

B. SUBJEKTI

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
1.	Libyan Arab African Investment Company – LAAICO (alternativno ime: LAICO)	Mrežna stranica: http://www.laaico.com Trgovačko društvo osnovano 1981. 76351 Janzour-Libya. 81370 Tripoli – Libija Tel.: 00 218 (21) 4890146 – 4890586 - 4892613 Telefaks: 00 218 (21) 4893800 - 4891867 E-adresa: info@laaico.com	Blisko povezana s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
2.	Gaddafi International Charity and Development Foundation (Međunarodna zaklada za dobrotvorne udruge i razvoj Gaddafi)	Kontaktne podaci uprave: Hay Alandalus – Jian St. – Tripoli – PoBox: 1101 – LIBIJA. Telefon: (+218) 214778301 - Telefaks: (+218) 214778766; E-adresa: info@gicdf.org	Blisko povezana s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.
3.	Waatassimou Foundation (Zaklada Waatassimou)	Sa sjedištem u Tripoliju.	Blisko povezana s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	21.3.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
4.	Libyan Jamahirya Broadcasting Corporation (Radiotelevizija Libijske Džamahirije)	Kontaktne podaci: Tel.: 00 218 21 444 59 26; 00 21 444 59 00; Telefaks: 00 218 21 340 21 07 http://www.ljbc.net ; E-adresa: info@ljbc.net	Blisko povezana s bivšim režimom Muammara Qadhafija. Umiješana u javno poticanje mržnje i nasilja sudjelovanjem u kampanjama dezinformiranja javnosti u vezi s nasiljem protiv prosvjednika.	21.3.2011.
5.	Revolutionary Guard Corps (Revolucionarna garda)		Blisko povezana s bivšim režimom Muammara Qadhafija. Umiješana u nasilje protiv prosvjednika.	21.3.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
6.	Libyan Agricultural Bank (alternativna imena: Agricultural Bank; Al Masraf Al Zirae Agricultural Bank; Al Masraf Al Zirae; Libyan Agricultural Bank)	El Ghayran Area, Ganzor El Sharqya, P.O. Box 1100, Tripoli, Libija; Al Jumhouria Street, East Junzour, Al Gheran, Tripoli, Libija; E-adresa: agbank@agribankly.org; SWIFT/BIC AGRULYLT (Libija); Tel. (218)214870586; Tel. (218) 214870714; Tel. (218) 214870745; Tel. (218) 213338366; Tel. (218) 213331533; Tel. (218) 213333541; Tel. (218) 213333544; Tel. (218) 213333543; Tel. (218) 213333542; Telefaks: (218) 214870747; Telefaks: (218) 214870767; Telefaks: (218) 214870777; Telefaks: (218) 213330927; Telefaks: (218) 213333545	Libijsko društvo kći Središnje banke Libije. Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
7.	Al-Inma Holding Co. for Services Investments		Libijsko društvo kći Fonda za gospodarski i socijalni razvoj Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
8.	Al-Inma Holding Co. For Industrial Investments		Libijsko društvo kći Fonda za gospodarski i socijalni razvoj Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
9.	Al-Inma Holding Company for Tourism Investment	Hasan al-Mashay Street (off al-Zawiyah Street) Tel.: (218) 213345187 - Telefaks: +218.21.334.5188 E-adresa: info@ethic.ly	Libijsko društvo kći Fonda za gospodarski i socijalni razvoj Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
10.	Al-Inma Holding Co. for Construction and Real Estate Developments		Libijsko društvo kći Fonda za gospodarski i socijalni razvoj Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
11.	LAP Green Networks (alternativno ime: LAP Green Holding Company)	9th Floor, Ebene Tower, 52, Cybercity, Ebene, Mauricijus	Libijsko društvo kći libijskog investicijskog portfelja za Afriku (Libyan Africa Investment Portfolio). Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
12.	Sabtina Ltd	530-532 Elder Gate, Elder House, Milton Keynes, UK Ostali podaci: Br. upisa u registar: 01794877 (UK)	Društvo kći Libijskog tijela za ulaganja („Libyan Investment Authority”) osnovano u UK-u. Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
13.	Ashton Global Investments Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Britanski Djevičanski Otoci (British Virgin Islands – BIV) Ostali podaci: Br. upisa u registar: 1510484 (BVI)	Društvo kći Libijskog tijela za ulaganja („Libyan Investment Authority”) osnovano na Britanskim Djevičanskim Otocima. Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
14.	Capitana Seas Limited		Subjekt u vlasništvu Saadija Qadhafija osnovan na Britanskim Djevičanskim Otocima Blisko povezan s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.

	Ime	Identifikacijski podaci	Razlozi	Datum uvrštenja na popis
15.	Kinloss Property Limited	Woodbourne Hall, PO Box 3162, Road Town, Tortola, Britanski Djevičanski Otoci (British Virgin Islands – BIV) Ostali podaci: Br. upisa u registar: 1534407 (BVI)	Društvo kći Libijskog tijela za ulaganja („Libyan Investment Authority”) osnovano na Britanskim Djevičanskim Otocima. Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.
16.	Baroque Investments Limited	c/o ILS Fiduciaries (IOM) Ltd, First Floor, Millennium House, Victoria Road, Douglas, Otok Man Ostali podaci: Br. upisa u registar 59058C (IOM)	Društvo kći Libijskog tijela za ulaganja („Libyan Investment Authority”) osnovano na Otoku Manu. Blisko povezano s bivšim režimom Muammara Qadhafija.	12.4.2011.

".
